



## Recherche documentaire et analyse des besoins en matière de recensement des contenus pour les professeurs de langues compétents dans le domaine du numérique

Dans le cadre du Projet

### Integrating Digital Education in Adult Language Teaching (IDEAL)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-  
ShareAlike 4.0 International License



Avril 2020

#### Partenaires du projet:



Volkshochschule im Landkreis Cham e.V., Allemagne  
[www.vhs-cham.de](http://www.vhs-cham.de)



INNOQUALITY  
SYSTEMS

InnoQuality Systems, Irlande  
[www.innoqualitysystems.com/](http://www.innoqualitysystems.com/)



SUD  
CONCEPT

SudConcept, France  
[www.sudconcept.eu](http://www.sudconcept.eu)



University  
of Humanities  
and Economics  
in Lodz

Akademia Humanistyczno-Ekonomiczna in Lodz, Pologne  
[www.ahelodz.pl](http://www.ahelodz.pl)



UNIVERSIDAD DE EXTREMADURA

Universidad de Extremadura, Espagne  
[www.unex.es](http://www.unex.es)



Università per Stranieri di Siena, Italie  
[www.unistrasi.it](http://www.unistrasi.it)



## TABLE DES MATIÈRES

Remerciements	3
Introduction	3
Contexte de la recherche	3
Les principales phases et activités de la recherche	4
Les compétences numériques des professeurs de langues	5
La situation actuelle des politiques et des programmes d'éducation des langues dans le contexte de la numérisation	14
L'utilisation d'outils numériques et de méthodes pour l'enseignement des langues et les bonnes pratiques pour l'utilisation des technologies numériques	15
Recommandations	17
Conclusions	19
Annexe 1 Liste des questions d'auto-évaluation	21
Annexe 2 La liste de questions abordées dans les groupes de discussion	24
Annexe 3 Le liste des questions/sujets discutés par les groupes d'experts	25
Liste des références	26



## Remerciements

Ce document est le fruit d'un effort commun des personnes des institutions partenaires, ainsi que du personnel et des enseignants clés dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères. Les auteurs restent responsables de toute erreur ou omission.

## Introduction

Cette publication vise à analyser, de manière approfondie, le niveau actuel des compétences numériques des enseignants de langues et à trouver les moyens de soutenir les enseignants de langues avec des compétences numériques pertinentes à des fins professionnelles ainsi que la manière de donner auxdits enseignants de langues les moyens d'utiliser les nouveaux outils numériques dans leur pratique d'enseignement.

Qu'est-ce qu'un professeur de langues compétent en matière de numérique dans l'éducation des adultes?

En Europe, il existe une série de demandes en évolution rapide pour des enseignants de langues professionnels dans l'éducation des adultes, qui nécessitent des compétences nouvelles ou actualisées et un ensemble de compétences plus large. L'ère de la numérisation inclut maintenant le domaine de l'enseignement des langues, ce qui signifie que les enseignants doivent améliorer leurs propres compétences numériques dans l'éducation afin d'être performants à un niveau contemporain et compétitif et d'améliorer l'expérience de leurs étudiants, y compris les personnes issues de l'immigration ou de la protection des réfugiés, les personnes en alphabétisation, les personnes âgées, etc. Par conséquent il est essentiel de dresser un profil des professeurs de langues compétents dans le domaine du numérique, en prenant en compte les exigences du Cadre de Compétences Numériques des Educateurs (DigCompEdu, 2017) ainsi que les mises à jour du Cadre européen commun de référence pour les langues (CEFR, 2018) avec de nouveaux descripteurs.

Outre un profil européen d'un professeur de langues compétent dans le numérique, le projet "Integrating Digital Education in Adult Language Teaching (IDEAL)" développera une approche pratique avec des exemples et des outils pour les professeurs de langues sur comment établir des compétences numériques dans l'enseignement des langues dans leur pratique quotidienne. De plus, une plateforme REL fournira des tutoriels vidéo et des informations pour les enseignants de partout en Europe.

## Contexte de la recherche

Cette recherche servira plus tard pour explorer l'étendue de l'utilisation d'outils numériques dans le processus d'apprentissage des langues par les enseignants, et dans quelle mesure les compétences numériques des enseignants permettent d'innover dans l'éducation et la formation. Ce document se concentrera sur l'utilisation des TIC et des REL principalement parmi les professeurs de langues qui dispensent des cours de langues pour leur pays d'accueil ainsi que des cours de langues étrangères pour les apprenants adultes.



L'enseignement des langues dans le pays hôte s'entend comme le processus d'enseigner une langue en vue d'intégrer le pays hôte, notamment par exemple l'intégration professionnelle dans un pays hôte.<sup>1</sup>

L'enseignement d'une langue étrangère se réfère l'enseignement ou l'apprentissage d'une langue non native en dehors de l'environnement dans lequel il est communément parlé.<sup>2</sup>

Par apprenants adultes, on entend les participants aux cours de langue destinés aux apprenants migrants qui acquièrent une expérience et une compétence de la langue du pays d'accueil, les participants aux cours de langue étrangère qui souhaitent acquérir des compétences en langue étrangère à des fins professionnelles, ainsi que pour des raisons personnelles, par exemple un passe-temps ou un voyage. Cela signifie également que le terme "adulte" est défini comme toute personne qui n'est plus dans l'enseignement initial (ou obligatoire).

Cette recherche examinera le contexte d'utilisation des TIC et des REL ainsi que le niveau des compétences numériques chez les professeures de langues dans les pays suivants Allemagne, Irlande, Italie, France, Pologne et Espagne. Il tentera d'explorer la situation actuelle de la politique et des programmes linguistiques dans le contexte de la numérisation, dans quelle mesure les outils et méthodes numériques sont actuellement intégrés dans le processus d'enseignement des langues et dans quelle mesure les programmes actuels de formation scolaire et de formation continue favorisent les compétences numériques des enseignants de langues. Grâce à cette recherche, les bonnes pratiques d'utilisation des technologies numériques pour améliorer l'éducation et la formation innovantes seront collectées afin de les adapter à un contexte d'enseignement des langues.

## Les principales phases et activités de la recherche

Pour atteindre les objectifs précédents un nombre d'activités a été réalisé dans les pays partenaires :

1. Distribution et analyse des résultats à partir du QUESTIONNAIRE D'AUTO-EVALUATION lié à DigCompEdu, qui a servi à indiquer le niveau actuel des compétences numériques des professeurs de langues dans les pays partenaires.
2. Mise à disposition de GROUPE DE DISCUSSION dans le but d'analyser les résultats du questionnaire d'auto-évaluation DigCompEdu, d'identifier les besoins des enseignants de langues dans le contexte de la numérisation et des changements liés aux nouveaux descripteurs mis en œuvre dans le CECR ainsi que la collecte des idées, concepts et bonnes pratiques existants pour l'intégration des outils numériques dans l'enseignement des langues. Les groupes de discussion étaient composés de 10 professeurs de langues, la liste des questions abordées dans ces groupes de discussion se trouve en annexe 2.
3. Mise à disposition de GROUPE D'EXPERTS pour collecter des retours additionnels sur les résultats des questionnaires, pour identifier les résultats actuels sur l'utilisation des outils numériques dans l'enseignement des langues et fournir des recommandations sur les aspects

<sup>1</sup> Learning the language of the host country for professional purposes. Outline of issues and educational approaches, Language Policy Unit, DG II – Education Department, Council of Europe

<sup>2</sup> Moeller, Aleidine Kramer and Catalano, Theresa, "Foreign Language Teaching and Learning" (2015). Faculty Publications: Department of Teaching, Learning and Teacher Education. 196  
<http://digitalcommons.unl.edu/teachlearnfacpub/196>



pédagogiques des outils numériques qui sont utilisés dans le processus d'enseignement des langues. Les groupes d'experts se composent de 3 experts représentant le domaine du numérique et / ou CEFR. La liste des questions/sujets discutés par les groupes d'experts peut se retrouver dans l'Annexe 3.

4. Une recherche documentaire dans la situation actuelle des politiques et programmes d'enseignement des langues, dans quelle mesure les outils et les méthodes numériques sont actuellement intégrés dans le processus d'enseignement, dans quelle mesure les programmes de formation à l'éducation et les programmes de formation continue pour les enseignants de langues favorisent les compétences numériques des enseignants de langues, toute bonne pratique d'utilisation des technologies numériques pour améliorer l'innovation dans l'éducation et la formation.

Les thèmes des groupes de discussion, des groupes d'experts et de la recherche documentaire correspondaient étroitement les uns aux autres. Cela a permis aux partenaires de recueillir des commentaires et des recommandations non seulement sur la base de la littérature existante et d'autres recherches, mais aussi de prendre en compte les expériences de la pratique quotidienne des enseignants de langues, ainsi que celle d'experts ayant une vaste expérience de l'apprentissage en ligne et de la mise en œuvre des descripteurs du CEFR.

## Les compétences numériques des professeurs de langues

A l'intérieur du projet, les organisations partenaires ont distribué le questionnaire d'auto-évaluation sur les compétences numériques parmi plus de 150 professeurs de langue. **Cet outil d'auto-évaluation** s'appuie sur le Cadre de Compétences Européen pour les Educateurs (DigCompEdu). Il couvre six domaines:

Domaine 1: Engagement Professionnel

Domaine 2: Ressources Numériques

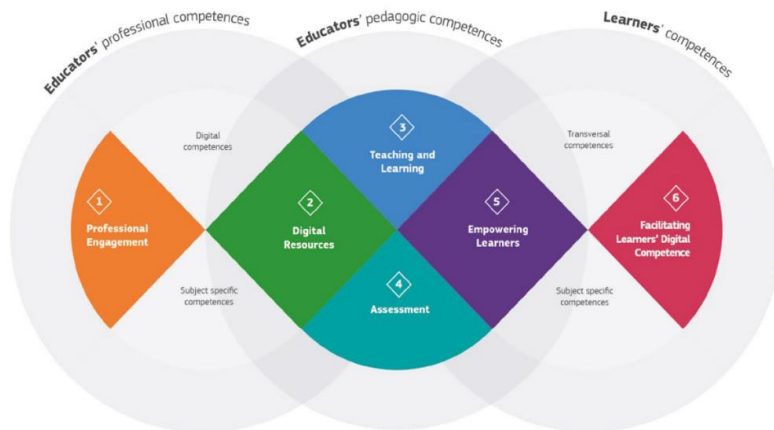
Domaine 3: Enseignement et Apprentissage

Domaine 4: Evaluation

Domaine 5: Autonomiser les apprenants

Domaine 6: Faciliter les Compétences Numériques des Apprenants

DigCompEdu fixe 22 compétences réparties à travers 6 domaines. Les compétences sont expliqués à six niveaux (A1, A2, B1, B2, C1, C2). DigCompEdu s'adresse aux éducateurs de tous les niveaux d'enseignement, du pré-primaire à l'enseignement professionnel, supérieur et pour adultes. Le cadre vise à soutenir et à encourager les enseignants à utiliser les outils numériques pour améliorer et innover leurs pratiques éducatives. Pour le projet IDEAL, l'outil d'évaluation destiné aux enseignants de l'éducation des adultes a été utilisé, ce qui a permis aux professeurs de langues d'identifier les forces et les faiblesses de l'utilisation des technologies numériques. Pour chacun des éléments, l'enseignant pouvait choisir l'une des cinq options de réponse correspondant au niveau de compétence : A1 - Nouveau venu ; A2 - Explorateur ; B1 - Intégrateur ; B2 - Expert ; C1 - Leader et C2 - Pionnier.



European Framework for the Digital Competence of Educators (DigCompEdu, 2017)

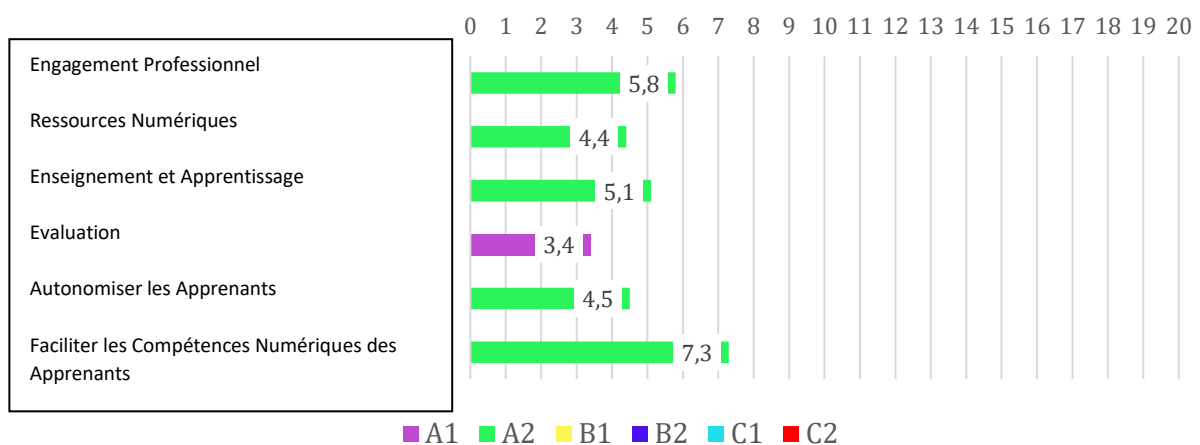
La liste des questions incluses dans les six domaines se trouve à l'annexe 1.

Au total 131 professeurs de langue ont participé à l'activité d'auto-évaluation et partagé les résultats de leur auto évaluation. Le but était de mieux comprendre les besoins et les enjeux des groupes cibles du projet. Les résultats de l'enquête ont été collecté et analysé par les organisations partenaires, notamment les groupes de discussions composés de 70 enseignants, incluant 60 professeurs de langues et des groupes d'experts dans le domaine de l'enseignement des langues, qui ont été analysé selon leur utilisation des technologies numériques ainsi que leur mise en œuvre du CECR.

Les résultats ci-dessous montrent les différents **niveaux de compétences numériques** résumés sur la base des questionnaires d'auto-évaluation reçus.

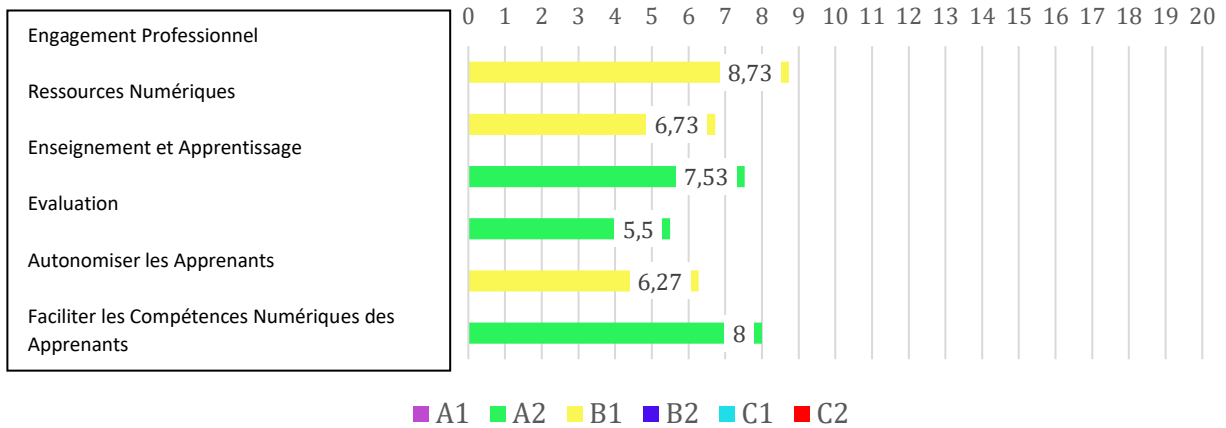
Les 5 premiers résultats sont liés aux niveaux de compétences numériques selon les pays partenaires, le sixième diagramme est un résumé des résultats des pays partenaires.

Niveaux moyens en compétence numérique des professeurs de langues par domaine Allemagne (25 Personnes)

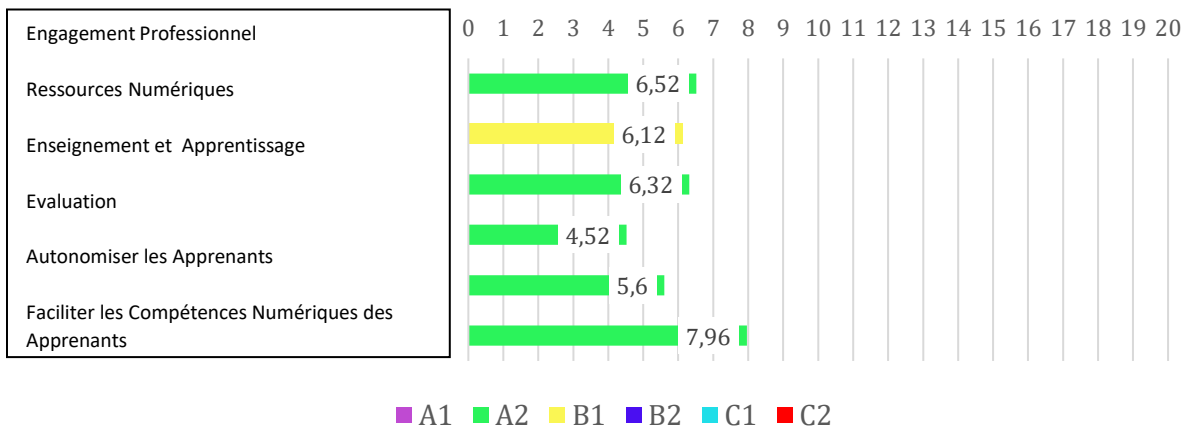




### Niveaux moyens en compétence numérique des professeurs de langues par domaine Espagne (30 Personnes)

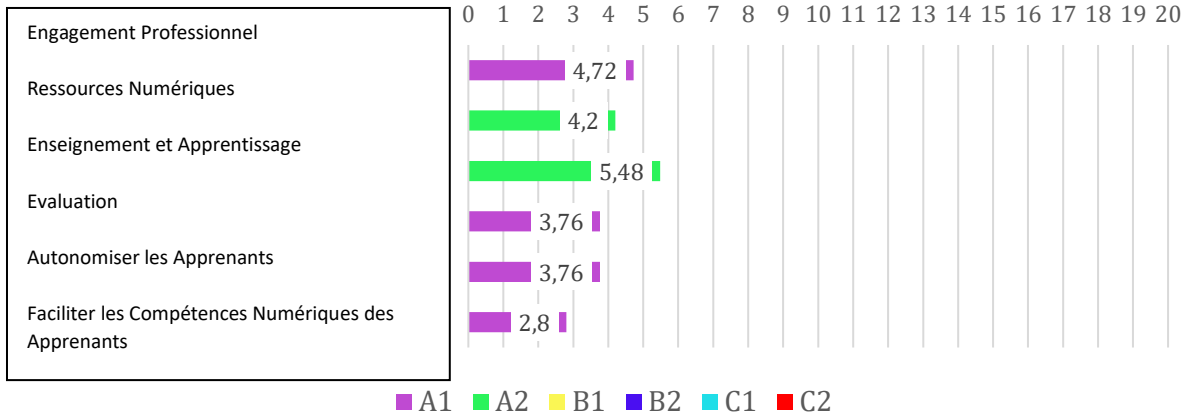


### Niveaux moyens en compétence numérique des professeurs de langues par domaine Italie (25 Personnes)

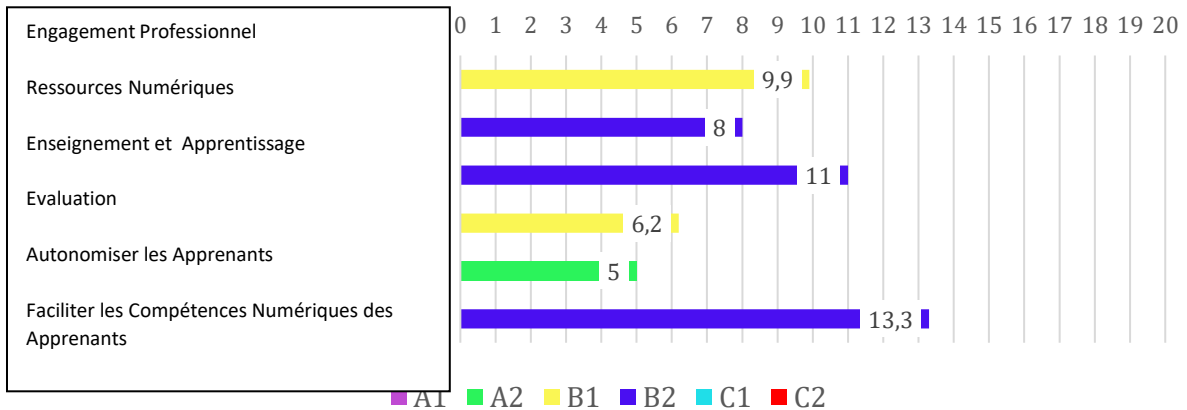




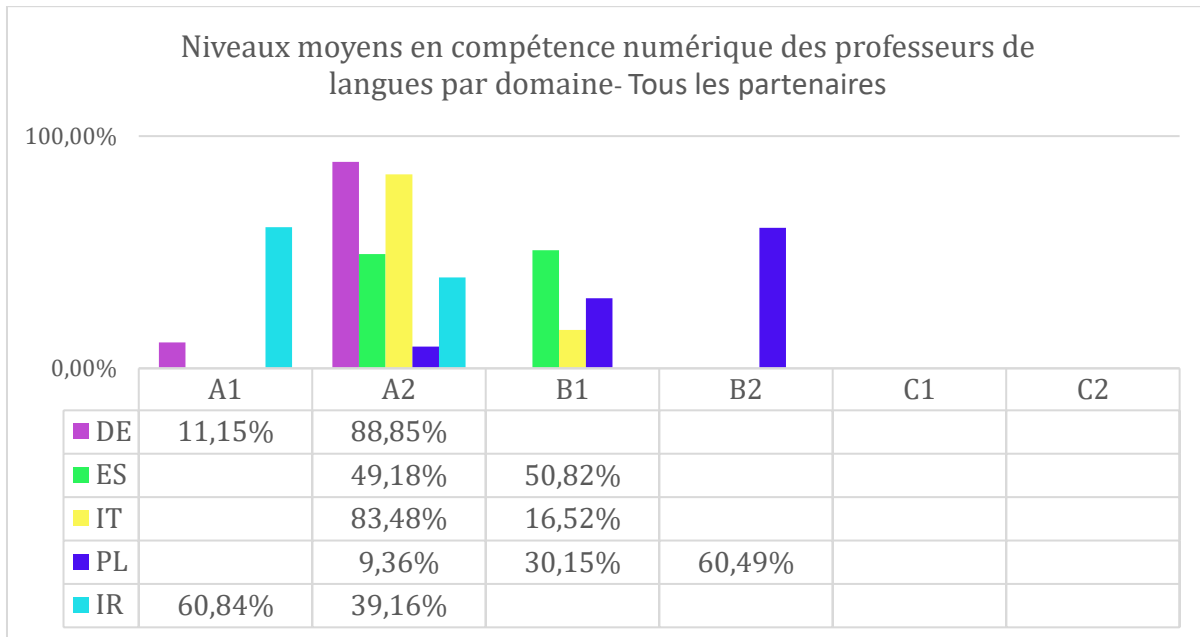
### Niveaux moyens en compétence numérique des professeurs de langues par domaine Irlande (25)



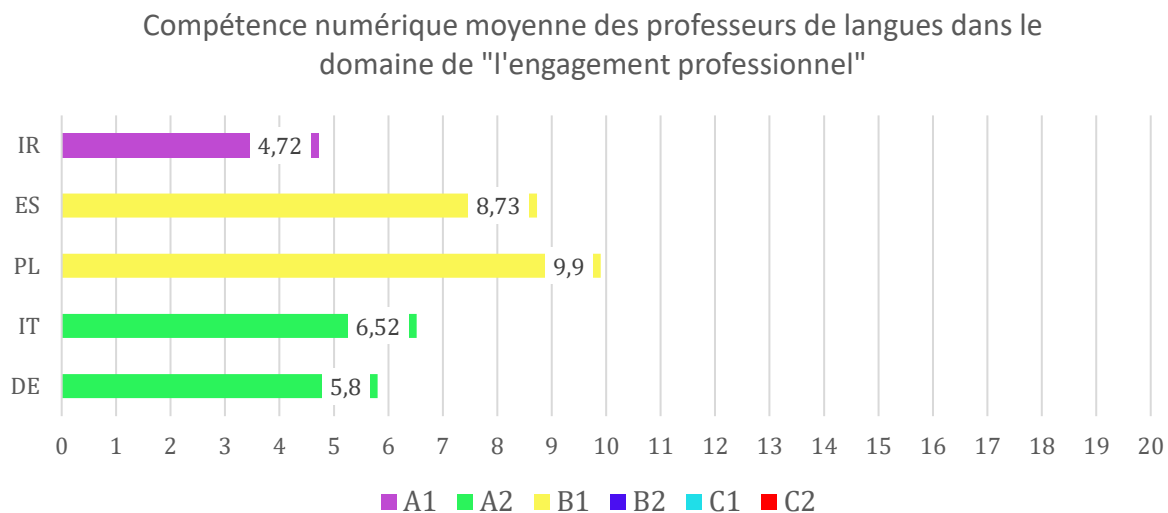
### Niveaux moyens en compétence numérique des professeurs de langues par domaine Pologne (25 personnes)





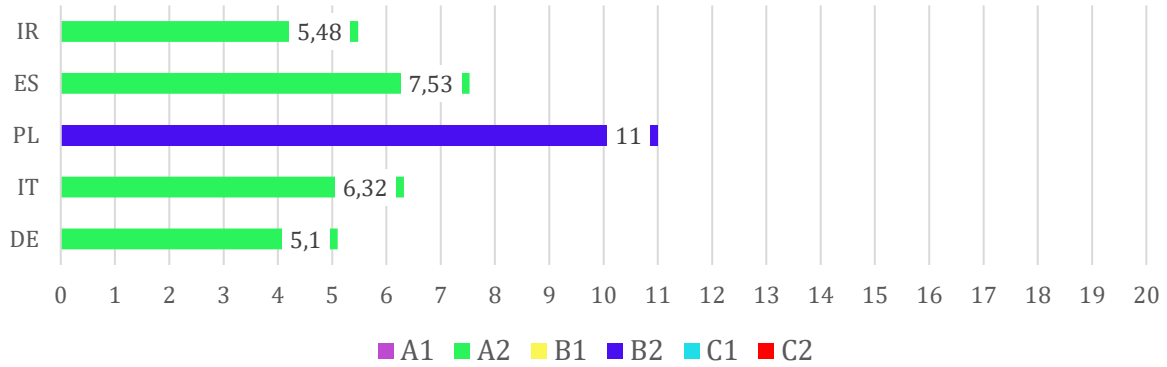


La plupart des professeurs de langues ont évalué leurs propres compétences numériques sur une échelle allant de A2 à B1, alors que les enseignants d'Allemagne et d'Irlande évaluent leurs propres compétences principalement aux niveaux A1-A2, les enseignants d'Espagne évaluent principalement les niveaux A2-B1, idem pour l'Italie. Plus de la moitié des enseignants polonais ayant participé à l'évaluation ont indiqué le niveau B2 et un certain pourcentage le niveau B1.

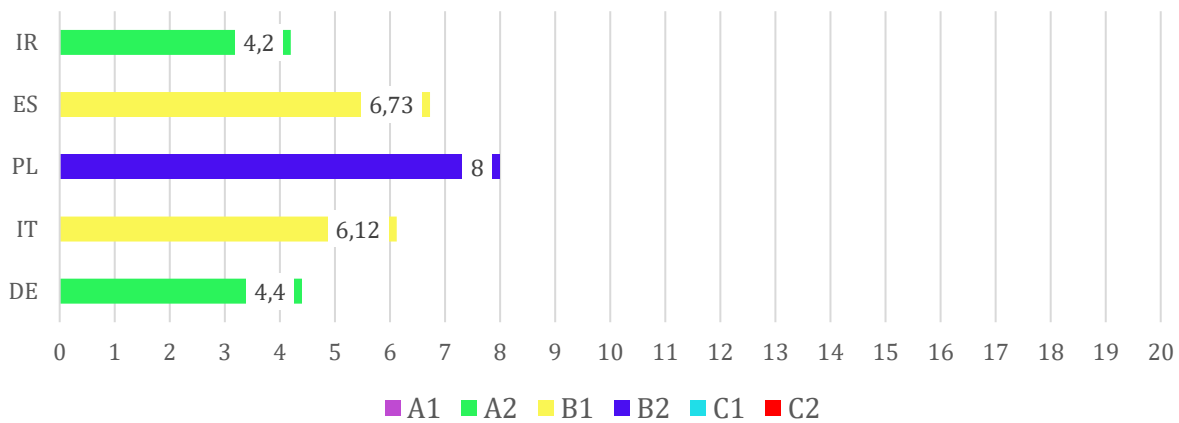




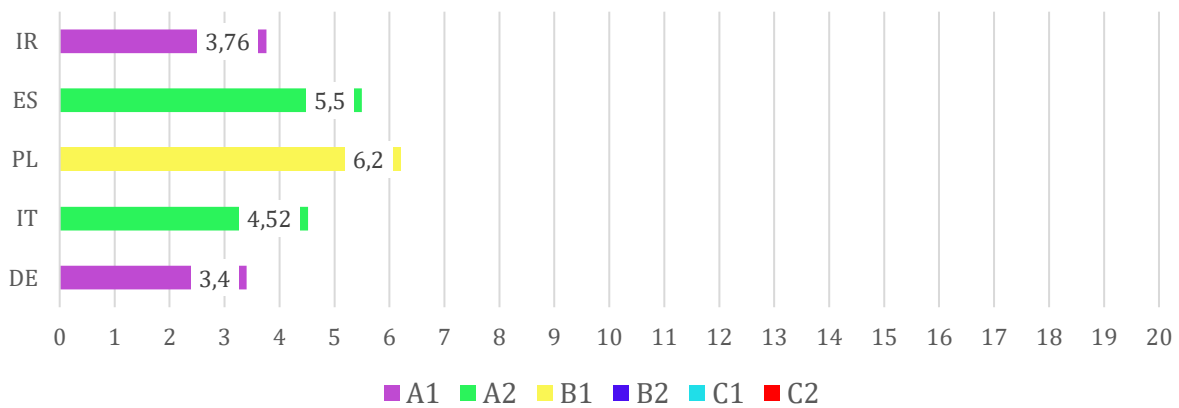
### Compétence numérique moyenne des professeurs de langues dans le domaine de l'"Enseignement et Apprentissage"



### Compétence numérique moyenne des professeurs de langues dans le domaine des "Ressources Numériques"

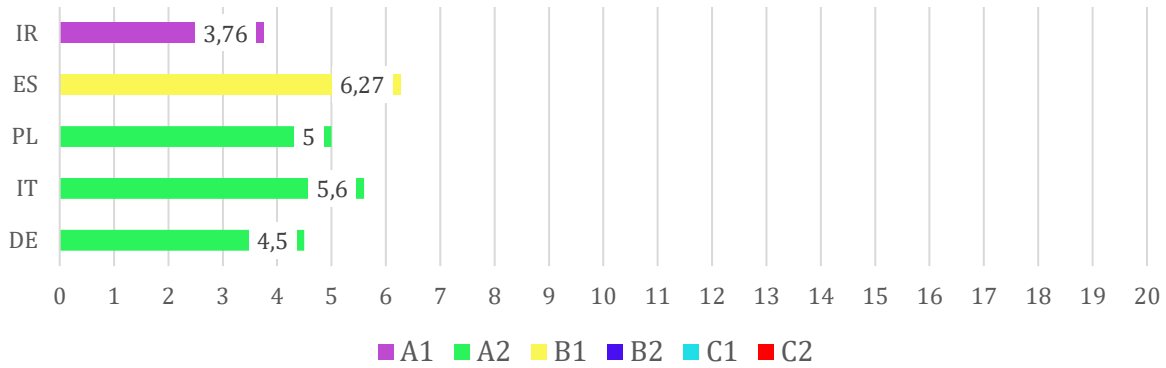


### Compétence numérique moyenne des professeurs de langues dans le domaine de l'"Evaluation"

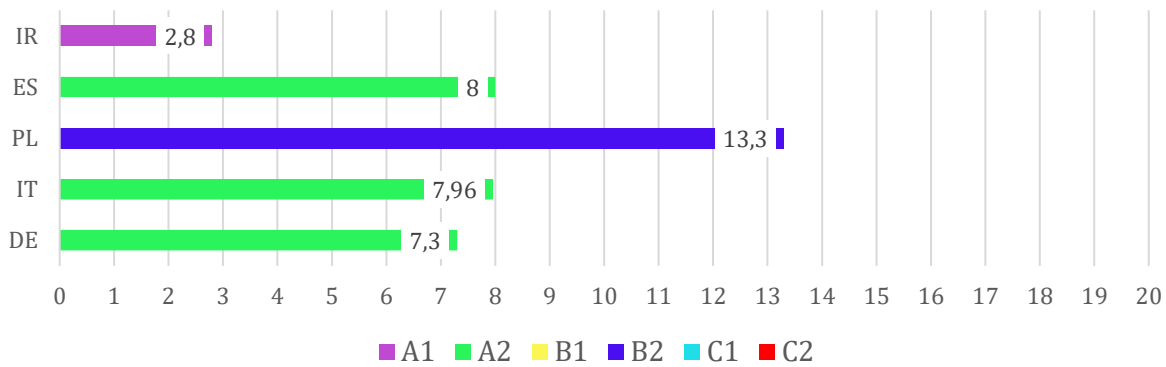




### Compétence numérique moyenne des professeurs de langues dans le domaine de "l'autonomisation des apprenants"

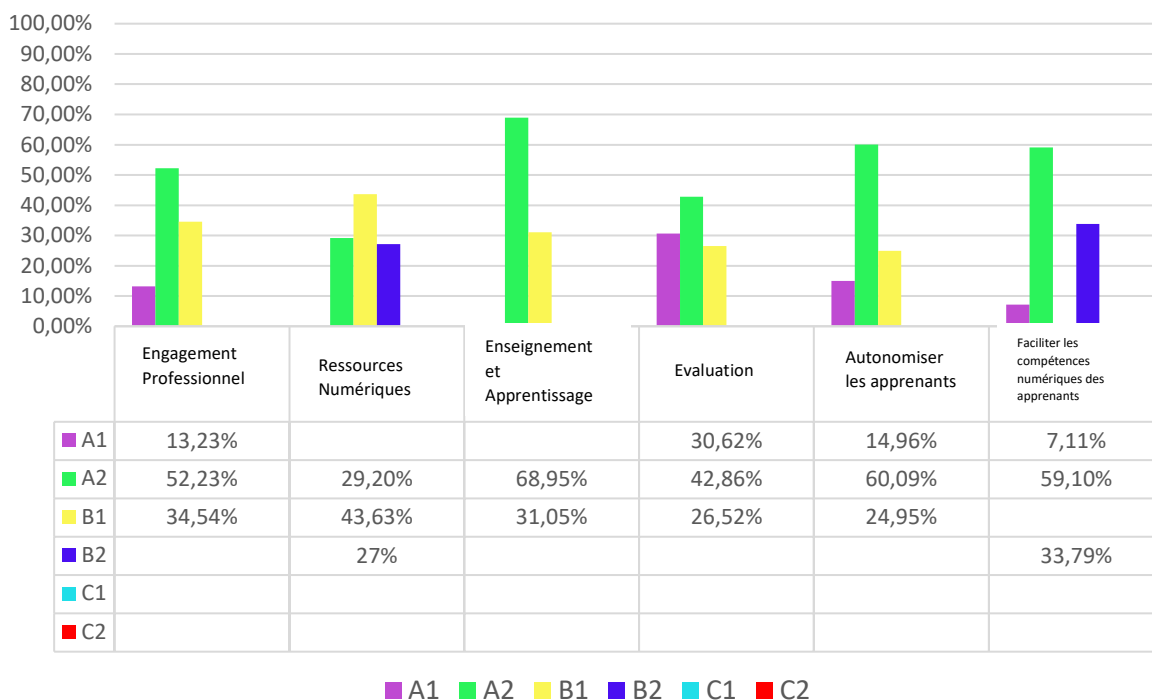


### Compétence numérique moyenne des professeurs de langues dans le domaine de "Faciliter les compétences numériques des apprenants"





### Compétence numérique moyenne des professeurs de langues, tous domaines confondus



Dans le cas de six compétences, le niveau moyen se situe entre A2 et B1, des compétences plus élevées peuvent être trouvées dans le domaine des "ressources numériques" (de A2 à B2) ainsi que dans celui de la "facilitation de la compétence numérique des apprenants" (B2 plus de 33 %). Le pourcentage le plus élevé se situe au niveau A2 pour la quasi-totalité des six compétences.

Lors de la recherche du profil de l'enseignant auquel le projet doit s'adresser, il convient bien sûr de prendre en considération tous les niveaux, en mettant l'accent sur les niveaux A2 et B (1, 2) - en particulier en vue de déterminer quelles caractéristiques et compétences peuvent être utilisées pour se rapporter aux niveaux les plus courants ? Dans le document (DigCompEdu), il est indiqué que:

**Les Explorateurs (A2)** ont commencé à utiliser les outils numériques sans toutefois suivre une approche globale ou cohérente. Les explorateurs ont besoin de perspicacité et d'inspiration pour élargir leurs compétences.

**Les Intégrateurs (B1)** utilisent et expérimentent les outils numériques à des fins diverses, en essayant de comprendre quelles stratégies numériques fonctionnent le mieux dans quels contextes.

**Les Experts (B2)** utilisent un éventail d'outils numériques avec confiance, créativité et esprit critique pour améliorer leurs activités professionnelles. Ils élargissent continuellement leur répertoire de pratiques.



Les résultats de la recherche documentaire sur les **compétences personnelles et techniques** actuelles des professeurs de langues confirment en partie les résultats des questionnaires d'auto-évaluation. En Allemagne, par exemple, la plupart des enseignants allemands - tant ceux qui commencent leur carrière que ceux qui sont plus expérimentés - ont identifié un manque de compétences en TIC. Dans d'autres pays comme l'Irlande, l'Espagne et l'Italie, les enseignants ont généralement eu tendance à utiliser des outils numériques de base pour communiquer (par exemple, les emails) en plus d'autres canaux tels que les blogs, les plateformes et applications simples d'apprentissage en ligne, etc. Cependant, ces outils sont utilisés de manière basique, ou seulement dans une certaine mesure en classe ou seulement à titre privé. Il semble que ce soit également le cas en Pologne, où les enseignants ont constaté qu'ils savent utiliser Internet et d'autres outils simples à des fins privées et professionnelles. Cela semble indiquer que si les enseignants analysés peuvent avoir une base de compétences numériques, ils n'ont pas les connaissances et/ou la motivation nécessaires pour appliquer ces compétences à des fins d'enseignement et d'apprentissage. Il convient également de noter, dans le contexte du projet, que l'utilisation des outils numériques en classe lors de l'enseignement aux immigrants peut être difficile, car les apprenants ont tendance à varier en fonction de leur niveau d'éducation antérieur ou même de leur niveau d'alphabétisation.

Les résultats des questionnaires d'autoévaluation tel que la recherche documentaire a servi de base pour des discussions approfondies afin de définir les besoins des professeurs de langues dans le contexte des compétences numériques, ainsi que les défis et les obstacles actuels à l'utilisation des outils numériques à des fins d'enseignement des langues.

Au regard des principaux **enjeux et obstacles**, les professeurs de langues ont mentionné :

- Un manque de temps pour s'engager dans le travail supplémentaire nécessaire à la mise en œuvre de l'enseignement et de l'apprentissage en ligne.
- Un manque de sensibilisation sur ce qui peut ou ne peut pas être fait pour l'enseignement et l'apprentissage à l'aide des outils numériques
- Une méconnaissance des outils numériques disponibles, des hypothèses selon lesquelles l'utilisation des outils numériques nécessite des connaissances et des compétences avancées
- Un manque de lignes directrices autour de comment mettre en œuvre des outils numériques existants pour un enseignement des langues efficace
- Un manque d'accès aux équipements, par ex. un accès Internet qui fonctionne bien ou des tableaux blanc interactifs.
- Un manque ou peu de connaissances et de compétences sur comment maintenir la motivation et l'engagement des étudiants quand on utilise un apprentissage en ligne .
- Un manque de formation continue dans l'enseignement en ligne et l'enseignement des langues en ligne.
- Un manque de temps en général - on a identifié que préparer un outil en ligne pour utiliser peut prendre beaucoup de temps dans les activités, comme la création d'une quête sur le web, la conception de matériel, etc. De nombreux enseignants ont avoué qu'ils trouvaient ce processus stressant et qu'ils ne trouvaient pas le temps d'enrichir leur contexte, aussi doivent-ils utiliser ce qui est le plus facilement disponible.



- Pas beaucoup de ressources et d'outils sont disponibles pour faciliter le processus pour travailler sur et évaluer les compétences productives telles que parler et écrire (un support physique est souvent nécessaire)
- L'enseignement des langues en ligne a tendance à limiter les contacts personnels entre les apprenants et l'enseignant et les faibles niveaux d'interaction ou le manque de synchronisme entre l'enseignant et les étudiants pendant l'interaction en ligne peuvent poser des problèmes
- Les hypothèses et les croyances des étudiants peuvent varier, certains étant prêts à utiliser les nouveaux médias à des fins d'apprentissage, mais d'autres sont moins à l'aise pour le faire en raison d'un manque d'expérience dans ce domaine ou d'une familiarité avec des méthodes d'enseignement plus traditionnelles/analogiques. Il existe également différents niveaux de compétences et d'aptitudes numériques chez les étudiants, par exemple des problèmes d'alphabétisation, etc.

## La situation actuelle des politiques et des programmes d'éducation des langues dans le contexte de la numérisation

La question a été principalement explorée dans la recherche documentaire, l'analyse des données existantes notamment les plans sur la numérisation nationaux et/ou régionaux, les articles de recherche, articles de conférences, littérature, les sites web disponibles, etc, dans les pays partenaires.

Les politiques et programmes d'éducation des langues dans le contexte de la numérisation varient énormément parmi les pays partenaires. En analysant des données, il semble que les plans nationaux ou régionaux sur la numérisation et la mise en œuvre des outils numériques dans l'éducation se réfèrent principalement à l'enseignement primaire, secondaire. Les plans nationaux par exemple en Espagne ou en Pologne, focalisent leurs efforts sur la création et la mise en œuvre d'un cadre de référence commun des compétences numériques adressé aux enseignants, même dans le contexte des enseignants de langues étrangères. De plus, les plans de numérisation au niveau national dans la plupart des pays partenaires se réfèrent principalement à l'éducation dans son ensemble avec un focus sur l'enseignement normal de la primaire aux lycées et/ou universités. Le domaine de l'éducation est mentionné soit dans un sens général ou à travers de vagues références. En Irlande il existe peu d'informations autour de la question des politiques et programmes linguistiques dans le contexte de la numérisation. Bien qu'il existe une série de rapports nationaux faisant référence aux compétences numériques des enseignants, ceux-ci ne font pas explicitement référence aux professeurs de langues. En France, il existe divers programmes, portails et banques de données de bonnes pratiques et d'outils proposés, mais la plupart d'entre eux font référence aux enseignants de l'enseignement général, mais pas spécifiquement aux enseignants de langues pour adultes. Dans presque tous les rapports nationaux, il est indiqué qu'il existe divers programmes proposant des outils et des applications numériques et encourageant l'utilisation des outils numériques chez les enseignants de langues. Cependant, il manque des normes et des lignes directrices claires et communes sur la mise en œuvre des outils numériques et des recommandations pour une utilisation efficace dans les environnements d'enseignement. La plupart des services de formation pour les enseignants de langues se concentrent sur le CECR (Allemagne, Espagne) ou sur les normes générales de didactique et de qualité, mais moins sur le développement des compétences numériques. Cependant, quelques exemples de formations spécifiques sur le processus de numérisation pour les enseignants de l'éducation des adultes sont



proposés par des associations d'éducation des adultes en Allemagne. Les rapports montrent également que:

- Les politiques relatives à la numérisation ont besoin de redéfinition, puisqu'il existe encore de nombreux manques à combler. Les efforts doivent principalement se focaliser sur l'identification et l'application de bonnes pratiques d'enseignement à partir d'une approche théorique en termes de numérisation.
- offre L'offre actuelle d'enseignement universitaire pour les professeurs de langues devrait inclure des modules sur la numérisation pour le processus d'enseignement. En Espagne ou en Pologne, par exemple, il existe un module obligatoire lié aux compétences en matière de TIC, mais il existe un écart assez important entre les jeunes professeurs de langues et les professeurs de langues des générations plus âgées dans ce domaine.
- Il existe également un fossé entre les plans nationaux qui visent à la numérisation et la réalité et la pratique de celle-ci. Les programmes de formation continue et/ou les nouvelles ressources soit ne correspondent que dans une certaine mesure aux objectifs de la numérisation, soit présentent un faible intérêt. En outre, la sensibilisation à la disponibilité de ces programmes et ressources pour les enseignants de langues peut être limitée.
- De même, les enseignants, les praticiens, les décideurs politiques, les parties prenantes et les plans généraux d'éducation devraient travailler ensemble pour convenir et atteindre un objectif commun basé sur l'utilisation des cadres et des normes actuels.
- Les professeurs de langues, malgré le monde actuel, ne sont pas aussi bien informés des dernières avancées techniques que les étudiants. Les professeurs de langues doivent donc constamment améliorer leur propre éducation et leur sensibilisation aux outils et méthodologies numériques.

## L'utilisation d'outils numériques et de méthodes pour l'enseignement des langues et les bonnes pratiques pour l'utilisation des technologies numériques

Selon les résultats de la recherche documentaire réalisée ainsi que les résultats des groupes de discussion et d'experts, dans la plupart des pays partenaires les professeurs de langues tendent à se focaliser sur un ensemble/processus de technologies numériques de base, notamment l'utilisation d'internet pour la préparation en classe ou de la classe, l'utilisation de projecteurs en classe et/ou de tableaux numériques, ainsi que des applications telles que:

- KAHOOT,
- Blogs, wikis,
- E-books et livres traditionnels
- Mots croisés;
- Quiz automatisés,
- Jeux de mémoire numériques,
- Espace collaboratif ZUMpad
- Tableau d'affichage numérique, par ex une tablette,
- Des plateformes d'E-learning , dans certains cas utilisées pour les activités brise-glace,



- Hot potatoes,
- Média numérique: YouTube, Skype, plateformes en ligne, par ex moodle ou apprendre l'Allemand en ligne
- Les Applications telles que: Socrative, Taplingua ou Babbel ont aussi été mentionnées.

Les outils ci-dessus sont utilisés principalement par les enseignants en salle de classe en tant qu'outils utilisables et disponibles afin d'être immédiatement mis en œuvre en classe, moins pour la création de nouveaux contenus. Cela peut signifier que bien que les enseignants ont connaissance de certains outils numériques, ils n'ont pas conscience ou ne savent pas qu'ils peuvent utiliser ces outils pour créer du nouveau contenu. Ils peuvent aussi manquer de certaines connaissances, ou peuvent avoir peur d'utiliser certains outils à cause de la sécurité des comptes et des législations en matière de protection des données.

Pour la création de nouveaux contenus pour les activités en salle de classe, les outils suivants ont été mentionnés:

- Présentations Power point ,
- Survey monkey,
- Voice recording,
- Formulaire et questionnaires en ligne dans Google,
- Movie maker,
- Prezi,
- Evernote, Keynote,
- Podcasts (production),
- Vidéos,
- Adobe Acrobat ou Photoshop (pour les enseignants plus expérimentés avec le numérique).

La recherche documentaire, les questionnaires d'auto-évaluation ainsi que les conclusions des discussions des groupes de réflexion et d'experts permettent de constater qu'il existe une grande variété de niveaux de compétences numériques chez les enseignants de langues en ce qui concerne l'application et/ou la création d'outils numériques à des fins pédagogiques.

Dans les pays partenaires, il a été identifié que les enseignants universitaires possédant des compétences numériques avancées ont rencontré un éventail de problèmes d'infrastructures techniques (par ex : l'accès à Internet)—notamment les enseignants dans les universités publiques et les enseignants issus des universités privées travaillant avec des plateformes d'e-learning et des outils TIC avancés. Il existe également des professeurs de langues possédant des compétences numériques de base qui n'utilisent que des outils simples et courants tels que des sites web ou des plateformes simples, des vidéos, des courts métrages, ainsi que des professeurs de langues capables d'utiliser des outils numériques plus sophistiqués, qui nécessitent également un travail et une adaptation supplémentaires pour une utilisation efficace. Les outils numériques énumérés ci-dessus sont utilisés pour l'acquisition de nouveau vocabulaire et de nouvelles formes, mais aussi pour l'évaluation des progrès des apprenants.





## Recommandations

Les recommandations suivantes sont proposées en se basant sur les résultats des activités entreprises par le projet, principalement :

- Analyse des résultats de la recherche documentaire dans les pays partenaires
- Analyse des résultats des groupes de discussion et d'experts.

Les recommandations sont également regroupées selon les thèmes de ce document.

Les recommandations pour les politiques et les programmes d'enseignement des langues dans le contexte de la numérisation:

- Dans la plupart des pays partenaires, les gouvernements ont accordé une attention particulière à l'utilisation des TIC dans l'enseignement des langues et dans des domaines similaires, comme en témoignent les plans nationaux et régionaux publiés. Toutefois, ces plans se concentrent principalement sur l'enseignement général et, dans une certaine mesure seulement, sur l'éducation des adultes. Les processus et les ressources de numérisation sont principalement destinés aux écoles primaires et secondaires. En outre, les bonnes pratiques sont principalement liées à l'enseignement scolaire. Il y a un manque de normes claires sur ce qui doit être enseigné dans le contexte des TIC et sur l'utilisation des outils numériques par les futurs enseignants de langues. Cela signifie qu'il existe un besoin **de créer une norme commune ou un ensemble de lignes directrices** aux niveaux National et Européen sur l'enseignement des TIC pour les professeurs de langues. Lesdites lignes directrices peuvent aborder comment, quand, pourquoi et quels outils numériques peuvent être utilisés pour réaliser les objectifs d'enseignement/d'apprentissage. Ce programme de formation pour les enseignants peut être mis en place et mis en œuvre au lieu de proposer un ensemble de recommandations théoriques.
- Analyser les raisons identifiées dans les éléments de recherche du projet qui suggèrent un écart notable entre les enseignants des systèmes d'éducation formelle et non formelle et apporter des solutions à ce problème.
- Sensibiliser sur l'impact potentiel que les TIC peuvent avoir sur les compétences des enseignants et la qualité générale de l'enseignement, les avantages pédagogiques de l'utilisation de technologie numérique pour les étudiants et les enseignants en langues, etc.. Toutefois, aux fins de ce projet, celui-ci sera spécifiquement adapté aux enseignants de l'éducation des adultes et des langues travaillant avec des apprenants adultes.
- Soulignant l'importance du développement personnel des enseignants dans l'utilisation des technologies numériques et son impact sur leurs élèves
- Reconnaissance et meilleure promotion des bonnes pratiques concernant l'utilisation des TIC dans le contexte de l'enseignement des langues afin de convaincre et de motiver les enseignants à utiliser les outils numériques.



Les lignes directrices pour les formations en cours d'emploi et l'acquisition de compétences numériques pour les professeurs de langues :

- Proposer plus de cursus de formation continue qui font la promotion des compétences numériques, notamment les approches méthodologiques dans l'usage des TIC particulièrement pour les professeurs de langues (et pas uniquement pour les enseignants en général)
- Extension des programmes de formation aux professionnels travaillant dans différents contextes et niveaux (enseignement formel et non formel ), couvrant des aspects supplémentaires tel que l'utilisation responsable d'outils numériques, les règles de sécurité et de protection.
- Proposer des formations en cours d'emploi pour les professeurs de langues en mettant l'accent sur l'utilisation et le développement des outils numériques à des fins d'enseignement des langues, ainsi que pour montrer les aspects positifs de l'utilisation et les avantages de l'utilisation des outils numériques afin de réduire les TIC négatives (technologie trop avancée pour être utilisée, problèmes de sécurité, temps nécessaire pour la mise en place et la mise en œuvre, manque d'implication etc).
- Proposer des formations continues pour les professeurs de langues avec une approche de formation claire d'"apprentissage par la pratique" ainsi qu'un focus sur la praticité d'outils numériques spécifiques pour le processus d'apprentissage et d'enseignement
- Une meilleure promotion et publicité des formations continues pour les professeurs de langue, en prenant en compte la pertinence du sujet à l'utilisation actuel d'outils numériques parmi les enseignants (intitulé approprié de la formation et de son contenu, pertinence par rapport aux objectifs pédagogiques des enseignants, etc.)
- montrer, par des formations et d'autres activités, que l'acquisition de connaissances et de compétences pour les outils numériques à des fins pédagogiques n'exige pas toujours beaucoup de temps pour la pratique et la formation, car il existe déjà une pléthore d'outils qui peuvent être adaptés aux besoins et aux objectifs d'apprentissage existants des enseignants.

Recommandations pour intégrer les outils numériques et les méthodes en matière de processus d'enseignement dans les cadres éducatifs :

- Fournir des approches méthodologiques claires sur comment intégrer avec réussite les TIC dans le langage de la salle de classe
- Fournir des guides pour les professeurs de langues contenant des bonnes pratiques et des exemples d'exercices liés à l'enseignement des langues
- Concevoir des exemples spécifiques sur la manière de faire face à l'interaction par des moyens numériques, analyser les défis auxquels les enseignants et les apprenants peuvent être confrontés au cours de ce processus
- Fournir des exemples concrets sur comment les professeurs peuvent améliorer leur routine professionnelle par ex, le processus de changer une évaluation sur feuille vers une évaluation



ournée vers l'informatique, afin que les retours puissent être donnés aux apprenants plus rapidement et fournir un parcours d'apprentissage plus personnalisé.

## Conclusions

La recherche documentaire s'est focalisée sur le développement actuel des TIC et de leur utilisation dans la vie professionnelle et privée, ainsi que les discussions intenses recueillies par les groupes de discussion et d'experts - ainsi que dans les discussions en interne à l'intérieur du partenariat du projet IDEAL montrent qu'il n'y a pas de fuite de l'évolution numérique et de son impact sur les cadres d'apprentissage des langues.

Bien que les gouvernements ont mis en œuvre certains programmes pour améliorer l'utilisation des TIC pour un certain temps, il reste toujours une certaine réticence du côté des éducateurs, particulièrement les enseignants les plus âgés qui sont convaincus que les ordinateurs sont une perte de temps et qui résistent à les utiliser en tant que compléments dans leurs classes. C'est composé par la réticence des étudiants adultes eux-mêmes, qui peuvent se sentir perdus dans l'utilisation de différents ou des éléments d'apprentissage des TIC différents ou pédagogiques. Toutefois, le partenariat estime que le besoin de changement est également venu des enseignants, puisque l'utilisation d'outils et de plates-formes d'apprentissage basés sur les TIC appartient déjà aux élèves, tandis que la croissance des TIC a minimisé la fracture numérique et permis le développement de la culture numérique. Par conséquent, les établissements d'enseignement sont également responsables de la sensibilisation aux outils numériques et à leurs avantages pour les professeurs de langues et l'acquisition des langues.

19

Les tâches linguistiques numériques devraient être basées sur des méthodologies actives, permettant aux apprenants de construire leur propre apprentissage en travaillant avec et aux côtés de leurs pairs. Parmi les exemples, on peut citer l'apprentissage par projet, les activités de médiation basées sur l'utilisation de smartphones, la méthode de la classe inversée et l'apprentissage par le service (combler le fossé entre l'école et la communauté).

Les enseignants qui ont participé à cette première phase du projet IDEAL ont indiqué qu'ils sont convaincus que les professeurs de langues ne peuvent pas échapper au processus d'évolution numérique et à l'impact des nouvelles technologies sur les environnements d'apprentissage des langues. L'utilisation d'outils en ligne à des fins pédagogiques peut apporter plus de plaisir, d'interaction et d'interactivité en classe. La maîtrise des compétences numériques et le développement de la confiance en soi lors de l'utilisation d'outils d'enseignement basés sur la technologie exigent un investissement en temps et en patience pour s'assurer que la pratique rend parfait.





## Annexe 1 Liste des questions d'auto-évaluation

### Domaine 1: Engagement Professionnel

*J'utilise systématiquement différents canaux numériques pour améliorer la communication avec les apprenants et les collègues* (Je combine différents canaux de communication, par ex email et des blogs ou des sites web de prestataire de l'éducation, je sélectionne, ajuste et combine systématiquement différentes solutions numériques pour communiquer efficacement, j'utilise combine différentes solutions numériques pour communiquer efficacement, j'utilise les canaux de communication numérique de base, par exemple le courrier électronique, j'utilise rarement les canaux de communication numérique, je réfléchis, je discute et je développe mes stratégies de communication de manière proactive);

*J'utilise les technologies numériques pour travailler avec mes collègues à l'intérieur et à l'extérieur de mon établissement d'enseignement* (Entre collègues, nous travaillons ensemble dans des environnements collaboratifs ou utilisons en commun, j'échange des idées et du matériel, également avec des professionnels en dehors de mon organisation, par exemple dans un réseau professionnel en ligne, j'ai rarement l'occasion de collaborer avec d'autres conférenciers, je crée conjointement du matériel avec d'autres conférenciers dans un réseau en ligne, j'échange parfois du matériel avec des collègues, par exemple par e-mail);

*Je développe activement mes compétences en matière d'enseignement numérique* (J'utilise une série de ressources pour développer mes compétences en matière d'enseignement numérique, j'améliore mes compétences par la réflexion et l'expérimentation, je discute avec mes collègues de la manière d'utiliser les technologies numériques pour innover et améliorer les pratiques éducatives, j'aide mes collègues à développer leurs stratégies d'enseignement numérique, j'ai rarement le temps de travailler sur mes compétences en matière d'enseignement numérique);

*Je participe à des formations en ligne* (J'ai essayé différentes opportunités de formation en ligne, je participe fréquemment à toutes sortes de formations en ligne, j'ai participé à une ou deux formations en ligne, Pas encore, mais je suis vraiment intéressé, C'est un nouveau domaine que je n'ai pas encore considéré)

### Domaines 2: Ressources numériques

*J'utilise différents sites internet et cherche des stratégies pour trouver et choisir un éventail de ressources numériques différentes* (Je compare des ressources en utilisant un éventail de critères pertinents, par ex fiabilité, qualité, adéquation, design, interactivité, attrait, j'utilise des moteurs de recherche et des plateformes de ressources pour trouver des ressources pertinentes, j'évalue et sélectionne les ressources en fonction de leur adéquation avec mon groupe d'apprenants, je conseille mes collègues sur les ressources et les stratégies de recherche appropriées, je n'utilise que rarement l'internet pour trouver des ressources);

*Je crée mes propres ressources numériques et je modifie celles qui existent pour les adapter à mes besoins* (Je crée des présentations numériques, mais pas beaucoup plus, je crée et modifie différents types de ressources, je mets en place et adapte des ressources interactives complexes, je ne crée pas mes propres ressources numériques, je crée des notes de cours ou des listes de lecture avec un ordinateur, mais ensuite je les imprime);

*Je protège efficacement le contenu sensible, par ex les examens, les notes des étudiants, les données personnelles* (Je n'ai pas besoin de faire ça, parce que le département s'occupe de cela, je protège certaines données personnelles, je protège avec des mots de passe des fichiers contenant des données personnelles, je protège complètement les données personnelles, par exemple en combinant des mots de passe difficiles à deviner avec un cryptage et des mises à jour fréquentes des logiciels, j'évite de stocker des données personnelles par voie électronique)



### Domaine 3: Enseigner et apprendre

---

***J'étudie attentivement comment, quand et pourquoi utiliser les technologies numériques dans l'enseignement, afin de garantir qu'elles soient utilisées avec une valeur ajoutée*** (J'utilise une variété de stratégies numériques dans mon enseignement, j'utilise des outils numériques pour améliorer systématiquement l'enseignement, je fais un usage de base des équipements disponibles, par exemple des tableaux blancs numériques ou des projecteurs, j'utilise des outils numériques pour mettre en œuvre des stratégies pédagogiques innovantes, je n'utilise pas ou seulement rarement la technologie en classe);

***Je suis les activités et les interactions des apprenants dans les environnements collaboratifs en ligne que nous utilisons*** (Je **suis** et **analyse** régulièrement les activités des apprenants en ligne, **je n'utilise pas** d'environnements numériques avec mes apprenants, **je ne suis pas** l'activité de l'apprenant dans les environnements en ligne que nous utilisons, je **contrôle** occasionnellement les apprenants et leurs discussions, j'interviens régulièrement avec des commentaires motivants ou correctifs);

***Lorsque mes apprenants travaillent en groupe, ils utilisent les technologies numériques pour acquérir et documenter des preuves*** (Je demande aux apprenants travaillant en équipe d'utiliser internet pour trouver des informations et présenter leurs résultats dans un format numérique, Mes apprenants ne travaillent pas en groupe, J'encourage les apprenants travaillant en groupe à rechercher des informations en ligne ou à présenter leurs résultats dans un format numérique, Il ne m'est pas possible d'intégrer les technologies numériques dans le travail de groupe, Mes apprenants échangent des preuves et créent conjointement des connaissances dans un espace collaboratif en ligne);

***J'utilise les technologies numériques pour permettre aux apprenants de planifier, de documenter et de suivre eux-mêmes leur apprentissage*** (J'utilise une variété d'outils numériques pour permettre aux apprenants de planifier, documenter ou réfléchir sur leur apprentissage, Ce n'est pas possible dans mon environnement de travail, Les apprenants réfléchissent sur leur apprentissage, mais pas avec les technologies numériques, Parfois j'utilise, par exemple, des quiz pour l'auto-évaluation, J'intègre systématiquement différents outils numériques pour permettre aux apprenants de planifier, suivre et réfléchir sur leurs progrès)

---

22

### Domaine 4: Evaluation

---

***J'utilise des formats d'évaluation numériques pour suivre les progrès des apprenants*** (Je suis régulièrement les progrès des apprenants, mais pas avec des moyens numériques, j'utilise une variété d'outils numériques pour contrôler les progrès des apprenants, Parfois j'utilise un outil numérique, par exemple un quiz, pour suivre les progrès des apprenants, je ne contrôle pas les progrès des apprenants, j'utilise systématiquement une variété d'outils numériques pour contrôler les progrès des apprenants);

***J'analyse toutes les données disponibles pour identifier dans les temps les apprenants qui ont besoin de soutien supplémentaire*** (Je considère également les données sur l'activité et le comportement des apprenants pour identifier les apprenants qui ont besoin d'un soutien supplémentaire, j'analyse uniquement les données pertinentes sur le plan scolaire, par exemple les performances et les notes, Ces données ne sont pas disponibles et/ou il n'est pas de ma responsabilité de les analyser, j'examine régulièrement toutes les preuves disponibles pour identifier les apprenants qui ont besoin d'un soutien supplémentaire, j'analyse systématiquement les données et j'interviens en temps utile);

***J'utilise les technologies numériques pour fournir un retour d'information efficace*** (Je fournis un retour d'information aux apprenants, mais pas sous forme numérique, j'utilise divers moyens numériques pour fournir un retour d'information, j'utilise parfois des moyens numériques pour fournir un retour d'information, par exemple des scores automatiques dans des quiz en ligne, des commentaires ou des "j'aime" dans des



environnements en ligne, j'utilise systématiquement des approches numériques pour fournir un retour d'information, le retour d'information n'est pas nécessaire dans mon environnement de travail)

#### **Domaine 5: Autonomiser les apprenants**

---

*Lorsque je crée des devoirs numériques pour les apprenants, je prends en compte et je traite les problèmes numériques potentiels* (J'adapte la tâche de manière à minimiser les difficultés, j'autorise la variété, par exemple, j'adapte la tâche, je discute des solutions et je propose d'autres moyens de réaliser la tâche, je ne crée pas de devoirs numériques, je discute des obstacles éventuels avec les apprenants et j'esquisse des solutions, Mes apprenants n'ont pas de problèmes avec l'utilisation de la technologie numérique);

*J'utilise les technologies numériques pour offrir aux apprenants des possibilités d'apprentissage personnalisées* (Je propose des activités numériques facultatives à ceux qui sont avancés ou en retard, je recommande aux apprenants des ressources supplémentaires, Dans la mesure du possible, j'utilise les technologies numériques pour offrir des possibilités d'apprentissage différenciées, Dans mon environnement de travail, tous les apprenants sont tenus de faire les mêmes activités, quel que soit leur niveau, J'adapte systématiquement mon enseignement pour l'adapter aux besoins, préférences et intérêts individuels des apprenants);

*J'utilise les technologies numériques pour que les apprenants participent activement en classe* (Mes apprenants utilisent les médias numériques dans mes cours, par exemple des feuilles de travail électroniques, des jeux, des quiz. J'implique activement les apprenants, mais pas avec les technologies numériques, Mes apprenants utilisent systématiquement les technologies numériques pour étudier, discuter et créer des connaissances, Dans mon environnement professionnel, il n'est pas possible d'impliquer activement les apprenants en classe)

#### **Domaine 6: Faciliter les compétences numériques des apprenants**

---

*J'apprends aux apprenants à évaluer la fiabilité des informations et à identifier la désinformation et les préjugés* (Je leur rappelle occasionnellement que toutes les informations en ligne ne sont pas fiables, je leur enseigne comment discerner les sources fiables et non fiables, Cela n'est pas possible dans ma matière ou mon environnement de travail, je discute avec les apprenants de la manière de vérifier l'exactitude des informations, Nous discutons en détail de la manière dont les informations sont générées et peuvent être déformées);

*Je mets en place des missions qui demandent aux apprenants d'utiliser des moyens numériques pour communiquer et collaborer entre eux ou avec un public extérieur* (Mes apprenants utilisent la communication et la coopération numériques principalement entre eux, Cela n'est pas possible dans ma matière ou mon environnement de travail, Ce n'est qu'en de rares occasions que mes apprenants doivent communiquer ou collaborer en ligne, Mes apprenants utilisent les moyens numériques pour communiquer et coopérer entre eux et avec un public externe, Je fixe systématiquement des devoirs qui permettent aux apprenants d'élargir lentement leurs compétences);

*Je mets en place des missions qui demandent aux apprenants de créer du contenu numérique* (Parfois, pour se distraire et se motiver, mes apprenants créent du contenu numérique dans le cadre de leurs études, ce qui est difficile à mettre en œuvre avec mes apprenants, ce qui n'est pas possible dans ma matière ou mon environnement de travail, ce qui fait partie intégrante de leur apprentissage et j'augmente systématiquement le niveau de difficulté pour développer davantage leurs compétences);

*J'enseigne aux apprenants comment se comporter de manière sûre et responsable en ligne* (Je les informe qu'ils doivent être prudents lorsqu'ils transmettent des informations personnelles en ligne, ce qui n'est pas possible dans ma discipline ou mon environnement de travail, Nous discutons et convenons de règles de conduite, J'explique les règles de base pour agir de manière sûre et responsable en ligne, Je développe systématiquement l'utilisation des règles sociales par les apprenants dans les différents environnements numériques que nous utilisons);



*J'encourage les apprenants à utiliser les technologies numériques de manière créative pour résoudre des problèmes concrets* (Occasionnellement, chaque fois qu'une opportunité se présente, j'ai rarement l'occasion d'encourager les apprenants à résoudre des problèmes numériques, Nous expérimentons souvent des solutions technologiques aux problèmes, Ce n'est pas possible avec mes apprenants, dans mon environnement de travail, j'intègre systématiquement des opportunités de résolution créative de problèmes numériques).

## Annexe 2 La liste de questions abordées dans les groupes de discussion

Lors de la réunion avec le groupe de discussion (minimum 10 professeurs de langues étrangères) les questions suivantes ont été abordées :

- analyse des questionnaires
- analyse de ses propres compétences
- recommandations sur les besoins de numérisation.

De plus ,chaque groupe de discussion a échangé avec des professionnels de l'enseignement des langues sur les questions suivantes:

1. Quelles solutions numériques dans l'enseignement des langues utilisez-vous actuellement pour compléter l'enseignement des langues en classe ?
2. Si dans la question 1 vous avez mentionné au moins 1 élément, veuillez donner des exemples d'outils que vous utilisez dans votre processus d'enseignement.
3. A quelle fréquence utilisez-vous ces outils/ressources ?
4. Quels outils/ressources numériques recommandez-vous à vos étudiants pour l'apprentissage autodirigé ?
5. Quels avantages ont ces outils/ressources numériques d'un point de vue didactique ?
6. Comment évaluer vous les politiques actuelles sur l'enseignement des langues dans un contexte de numérisation, en considérant la mise à jour du CECR avec de nouveaux descripteurs, notamment pour la médiation et l'interaction en ligne ?
7. Connaissez-vous des institutions, des écoles, des centres de formation qui proposent des cours pour améliorer les compétences numériques des enseignants ?
8. Avez-vous déjà participé à des cours/séminaires en ligne ?
9. Etes-vous prêt à utiliser des ressources numériques comme outils complémentaires dans l'enseignement des langues en classes ?
10. Quels sont vos besoins en termes d'amélioration de vos compétences numériques pour l'apprentissage des langues basé sur l'outil d'auto-évaluation en ligne DigCompEdu?
11. Quels sont les plus grands obstacles dans l'enseignement des langues en ligne (selon vous) ?





## Annexe 3 Le liste des questions/sujets discutés par les groupes d'experts

Les groupes d'expert ont été réalisés lors de la première phase, 9 experts au total y ont assisté. Le groupe d'experts était composé d'au minimum de 3 personnes issues des pays partenaires ; uniquement des professeurs de langue qui ont une solide expérience dans l'apprentissage en ligne ou une expertise dans le domaine du nouveau CECR peuvent devenir des experts.

Les principaux objectifs du groupe d'expert étaient de vérifier les résultats de l'enquête, de discuter sur des sujets choisis par les groupes de discussion ainsi que de donner des recommandations et d'identifier les bonnes pratiques. De nombreux sujets ont été soulevés :

- 1) La situation actuelle des politiques et des programmes en matière d'enseignement des langues dans un contexte de numérisation
- 2) Dans quelle mesure les outils numériques, les méthodes sont intégrées dans le processus d'enseignement
- 3) Dans quelle mesure les programmes de formation éducatifs et les programmes de formation en continue pour les professeurs de langues encouragent les compétences numériques des professeurs de langues
- 4) Conclusion.



## Liste des références

<https://ec.europa.eu/jrc/en/digcompedu/self-assessment>

<https://ec.europa.eu/jrc/en/digcompedu>

<https://www.teachingandlearning.ie>

<http://cprcaceres.juntaextremadura.net/joomla15/>

<https://www.unex.es/organizacion/servicios-universitarios/servicios/sofd/areas/fp/formacion-20/pfp2020/plan-de-formacion-del-profesorado-2020>

<http://cprcaceres.juntaextremadura.net/joomla15/>

[https://fe.ccoo.es/noticia:413926--Educacion convoca 7 550 plazas para cursos de formacion en linea&opc id=2c4dd75ca73664d764d5c8c2922729cf](https://fe.ccoo.es/noticia:413926--Educacion%20convoca%207%20550%20plazas%20para%20cursos%20de%20formacion%20en%20linea&opc%20id=2c4dd75ca73664d764d5c8c2922729cf)

<https://zumpad.zum.de>

<https://www.vhs-lernportal.de>

<https://www.sprachenvoss.de/>

[www.menti.com](http://www.menti.com)

[www.padlet.com](http://www.padlet.com)

[www.cryptpad.fr](http://www.cryptpad.fr)

[www.bitpaper.io](http://www.bitpaper.io)

<https://www.ahe.lodz.pl/dzialalnosc-naukowa/bpe/projekty-miedzynarodowe/ideal>

<https://www.facebook.com/336927722391/photos/a.10155202780862392/10158171553492392/?type=3&theater>

<https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Digitalliteracy/tabid/1797/language/en-GB/Default.aspx>

<https://ict-rev.ecml.at/>

<https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Digitalliteracy/tabid/1797/language/en-GB/Default.aspx>

<https://www.digilanguages.ie/#/roles/10?k=hkv264>

<https://www.digilanguages.ie/>

<https://www.teachingandlearning.ie/>

[https://www.education.ie/en/Schools-Colleges/Information/Curriculum-andSyllabus/Foreign-Languages-Strategy/fls\\_languages\\_connect\\_implementation\\_plan.pdf](https://www.education.ie/en/Schools-Colleges/Information/Curriculum-andSyllabus/Foreign-Languages-Strategy/fls_languages_connect_implementation_plan.pdf)

<https://ict-rev.ecml.at/> - <http://petallproject.eu/petall/index.php/en/>



<http://petallproject.eu/petall/index.php/en/>

<https://kometa.edu.pl/artykuly/226,nowe-technologie-w-edukacji-doroslych>

<https://lingwistyka.edu.pl/blog/nowe-technologie-nauczaniu-jezykow-obcych-cz-2/>

[http://www.ldc.edu.pl/phocadownload/Nowe\\_produkty/poradniki/poradnik\\_sprzet\\_do\\_szkoly.pdf](http://www.ldc.edu.pl/phocadownload/Nowe_produkty/poradniki/poradnik_sprzet_do_szkoly.pdf)

<http://jows.pl/content/audiodeskrypcja-i-napisy-jako-techniki-uczenia-si%C4%99-j%C4%99zyka-%E2%80%93-projekt-clipflair>

[quizizz.com](http://quizizz.com)

[moviesegmentstoassessgrammargoals.blogspot.com](http://moviesegmentstoassessgrammargoals.blogspot.com)

[youtube.com](http://youtube.com)

[vimeo.com](http://vimeo.com)

[goo.gl](http://goo.gl)

[bit.ly](http://bit.ly)

[edpuzzle.com](http://edpuzzle.com)

[languageguide.org](http://languageguide.org)

[lyricstraining.com](http://lyricstraining.com)

<http://jows.pl/artykuly/bezplatne-zasoby-internetowe-w-klasie-jezykowej>

<https://www.etwinning.net/pl/pub/highlights/langoer-open-educational-reso.htm>

<https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/>

<https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/edunum>

<http://www.primlangues.education.fr/formation/outils-tice>

<https://www.education.gouv.fr/cid208/l-emploi-du-numerique-a-l-ecole.html>

<https://www.educarex.es/edutecnologias/innovated.html>

<http://www.indire.it/la-rete-di-avanguardia-educational-a-support-dellemergenza-health>

[https://www.education.it/coronavirus/didattica-a-distanza\\_rai.html](https://www.education.it/coronavirus/didattica-a-distanza_rai.html)

<http://www.treccaniscuola.it/>

<https://reggiochildrenfoundation.org/didattica-on-line>

<https://www.miur.gov.it/scuola-digitale>

[https://www.miur.gov.it/documents/20182/6080206/rapporto\\_indire\\_Competenze\\_digitali\\_Rapporto\\_DOCEN\\_T1.pdf/57d66dff-947d-4587-9c45-356c53c6562d?version=1.0](https://www.miur.gov.it/documents/20182/6080206/rapporto_indire_Competenze_digitali_Rapporto_DOCEN_T1.pdf/57d66dff-947d-4587-9c45-356c53c6562d?version=1.0)

[https://www.istruzione.it/scuola\\_digitale/index.shtml](https://www.istruzione.it/scuola_digitale/index.shtml)

<https://digit.olinfo.it/#/overview>

[https://www.bildungserver.de/onlineressource.html?onlineressourcen\\_id=59090](https://www.bildungserver.de/onlineressource.html?onlineressourcen_id=59090)

This Project has been funded with support from the European Commission. This publication (communication) reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project number: Agreement No 2019-1-DE02-KA204-006523



<https://www.bildungserver.de/E-Learning-9402-de.html>

<https://www.na-bibb.de/service/veranstaltungen/details/news/digital-competencies-for-staff-in-adult-education/>

<https://www.bildungstor.de/themen/bildung-4-0/ausbildung-weiterbildung/>

[https://www.die-bonn.de/weiterbildung/links/default.aspx?Kategorien\\_ID=17](https://www.die-bonn.de/weiterbildung/links/default.aspx?Kategorien_ID=17)

<https://epale.ec.europa.eu/en/content/promoting-digital-skills-mission-adult-education>

[https://www.dvinternational.de/fileadmin/files/inhalte\\_Bilder\\_und\\_Dokumente/Materialien/IPE/IPE\\_73\\_web.pdf](https://www.dvinternational.de/fileadmin/files/inhalte_Bilder_und_Dokumente/Materialien/IPE/IPE_73_web.pdf)

[https://www.isb.bayern.de/download/18004/isb\\_info\\_2016\\_1\\_internet.pdf](https://www.isb.bayern.de/download/18004/isb_info_2016_1_internet.pdf)

<https://www.mebis.bayern.de/>

<https://studitemps.de/magazin/frauen-fuehlen-sich-durch-studium-weniger-gut-auf-digitalisierung-vorbereitet-als-maenner---brandenburger-hochschulen-sind-vorreiter/>

<https://km.bayern.de/lehrer/meldung/1832/umgang-mit-sozialen-medien-leitfaden-fuer-staatsbedienstete-vorgestellt.html>

<https://zumpad.zum.de>

<https://www.vhs-lernportal.de>

<https://www.sprachenvoss.de/>

[www.menti.com](http://www.menti.com)

[www.padlet.com](http://www.padlet.com)

[www.cryptpad.fr](http://www.cryptpad.fr)

[www.bitpaper.io](http://www.bitpaper.io)

[https://www.bzh.bayern.de/uploads/media/2\\_2018\\_Behle\\_Maher.pdf](https://www.bzh.bayern.de/uploads/media/2_2018_Behle_Maher.pdf)